

## Sehr geehrte Damen und Herren!

17.08.2010



**Bürgermeister  
Franz Engelmaier**

### Liebe Erlauerinnen und Erlauer!

Es ist mit Unterstützung der NÖ Landesregierung gelungen unseren Haushalt ausgeglichen zu gestalten. Dies bedeutet aber auch, dass wir die eine oder andere Vorgabe vom Land NÖ einhalten müssen. So wie der Bund, die Länder und die meisten anderen Gemeinden müssen auch wir mit unseren vorhandenen Mitteln sparsamer umgehen.

Eine Reihe von freiwilligen Förderungen und Leistungen werden in diesem Jahr gesenkt und damit an die Verhältnisse anderer Gemeinden angeglichen. Einige Förderungen werden aufgrund von landesweiten Richtlinien aufgehoben. Der Einheitssatz zur Berechnung der Aufschließungsabgabe muss kostendeckend kalkuliert werden.

Erlauf hat sich in den vergangenen Jahrzehnten mit großen Schritten weiterentwickelt. Unsere beiden Feuerwehren, die Vereine, die beiden Kindergärten, die Volksschule und die Gemeinde sind auf hohem Niveau aktiv.

Auch wenn die finanziellen Möglichkeiten in den kommenden Jahren etwas enger sind, werden wir mit ganzer Kraft für die Verwirklichung von notwendigen und zukunftsweisenden Projekten arbeiten.

Der Hochwasserschutz für Erlauf befindet sich in der Phase der wasser- und naturschutzrechtlichen Verhandlung und wird weiter vorangetrieben. Das Projekt Asphaltierung E-Werkgasse, sowie weitere Asphaltierungsarbeiten im Gemeindegebiet sind in Planung.

Hinweisen möchte ich Sie auch noch auf unser Beachvolleyballturnier am 11.09.2010. Ich lade alle Sportbegeisterten ein daran teilzunehmen. Für das leibliche Wohl wird heuer die Jugend des SV Erlauf sorgen.

Herzlichst Ihr Bürgermeister



**Auf Grund der Neubesetzung der Kindergartenleitung im Kindergarten I findet der Elternabend nicht wie bereits angekündigt am ersten Montag Nachmittag statt. Genauere Information erhalten Sie am Beginn des Kindergartenjahres.**

## Gemeinderäte arbeiten für die Allgemeinheit



GR Martin Viertler erneuert das Holzgeländer an der Dollbachbrücke unter Mithilfe seiner Tochter Theresa und seines Vaters Kurt.

Ein großes Dankeschön an GR Viertler für seine Arbeit!



## Verhalten beim Zebrastreifen

**Da es immer wieder zu Beschwerden am Gemeindeamt kommt, dass Fahrzeuge bei den Fußgängerübergängen nicht anhalten um Fußgänger überqueren zu lassen, haben wir die Polizeidienststelle Pöchlarn gebeten, diese wieder vermehrt zu überwachen.**

Gemäß Straßenverkehrsordnung 1960 § 9 Abs. 2 hat der Lenker eines Fahrzeuges, das kein Schienenfahrzeug ist, einem Fußgänger oder Rollschuhfahrer, der sich auf einem Schutzweg befindet oder diesen erkennbar benützen will, das unbehinderte und ungefährdete Überqueren der Fahrbahn zu ermöglichen.

Zu diesem Zweck darf sich der Lenker eines solchen Fahrzeuges einem Schutzweg nur mit einer solchen Geschwindigkeit nähern, dass er das Fahrzeug vor dem Schutzweg anhalten kann und er hat, falls erforderlich, vor dem Schutzweg anzuhalten.

Gemäß Straßenverkehrsordnung 1960 § 76 Abs. 4 dürfen Fußgänger einen Schutzweg nicht unmittelbar vor einem herannahenden Fahrzeug und für dessen Lenker überraschend betreten.



## Ferienspiel des SV Erlauf

Beim traditionellen Spielefest, vom 16. – 18. Juli am Fußballplatz des SV Erlauf, begrüßte der SVE insgesamt 50 Kinder. Neben Schlauchbootfahren in der Erlauf fand auch ein Hindernislauf statt, bei dem der 5-jährige Michael Teufl in Begleitung seiner Mutter als Sieger hervor ging.



Das anschließende Lagerfeuer rundete ein gelungenes Fest ab.

Die Jugendleiterin Monika Bannwarth möchte sich bei allen Nachwuchstrainern, Eltern und natürlich den Jugendlichen für die getane Arbeit bzw. den Aufwand bedanken und möchte noch anmerken, dass alle Kinder herzlich beim SVE willkommen sind. Auch über ein spezielles Mädchen-training wird beim SVE für die kommende Saison intensiv nachgedacht.

Der sportliche Leiter, Gustav Reiter, zeigt sich äußerst erfreut, dass der SVE über so viele motivierte Nachwuchstrainer und auch Nachwuchsspieler verfügt und wünscht allen eine erfolgreiche neue Saison.

## UGR Windisch berichtet



### Fahrradständer im Ort:

Immer größeren Zuspruch erfreuen sich die neu aufgestellten Fahrradständer.

Haben sie anfangs etwas

Erstauen ausgelöst, so werden sie nun immer stärker benützt, so wie im Bild von Fr. Manuela Wippel.

### Kindermeilenkampagne - Zu Fuß zum Mond

Wieder unterstützt Fr. VS-Direktor Irmgard Unger mit ihrem Team die Aktion vorbildhaft. In zwei September-

wochen wollen die Volksschüler nur zu Fuß, mit dem Rad oder öffentlichen Verkehrsmitteln den Schulweg schaffen. Dafür gibt es dann grüne Punkte, jeder Punkt steht für einen Kilometer zum Mond.

In Summe sollen alle österreichischen Teilnehmer das Ziel - den Mond - erreichen. Die Kinder sind immer mit Feuereifer dabei, da könnte sich mancher Erwachsener etwas abschauen!

### Radsternfahrt am Samstag 18. September

Wie schon im Vorjahr treten auch heuer wieder alle „Klimafreunde“ der Kleinregion in die Pedale. Diesmal wird das Donaukraftwerk Ybbs und das Fahrradmuseum besichtigt. Detailinfos erfolgen zeitgerecht. Auf eine rege Teilnahme freut sich heute schon Ihr UGR Josef Windisch.

## Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

in ganz Österreich

am Samstag, 2. Oktober 2010, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.120 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

**österreichweiter Zivilschutz-Probealarm**  
durchgeführt.

### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



15 Sekunden

#### Warnung



3 Minuten gleich bleibender Dauerton

##### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

Am 2. Oktober nur Probealarm!



#### Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

##### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

Am 2. Oktober nur Probealarm!



#### Entwarnung



1 Minute gleich bleibender Dauerton

##### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

Am 2. Oktober nur Probealarm!



**Achtung! Am 2. Oktober nur Probealarm.  
Bitte keine Notrufnummern blockieren!**

NÖ. Zivilschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit

### Hilfswerk - Kreativ Lernwochen

#### Mit viel Schwung ins neue Schuljahr - komm zu unseren ‚Kreativ‘ - Lernwochen!

Organisiert vom Hilfswerk Pöchlarn/Ybbs für Schüle-  
rInnen von 6 - 10 Jahren.

Spielerisch und mit viel Bewegung, aber auch inten-  
siv wird der Stoff (Mathematik und Deutsch) des ver-  
gangenen Schuljahres aufgearbeitet.

Aufmerksamkeitsübungen, Erlernen verschiedener  
Lerntechniken, Training der Sinneswahrnehmungen  
und noch vieles mehr erwarten die Kinder.

Betreuerin: Ina Neugschwentner (dipl. Legasthenie-  
trainerin und Lernberaterin). Weitere Infos und Anmel-  
dung beim Hilfswerk Pöchlarn: 02757 54 00 6

## Fundsachen



**Sie haben etwas verloren  
- vielleicht wurde der  
Gegenstand von einem  
ehrlichen Finder/in  
abgegeben!**

Eine Kinderbrille wurde bei der Wehranlage gefunden! Immer wieder werden am Gemeindeamt Fundsachen abgegeben.

Oft liegt der Verlust auch schon längere Zeit zurück. Auskunft erhalten Sie am Gemeindeamt Erlauf unter der Tel. Nr. 6221.

## Fahrt zum Döblinger Fasching



Liebe Erlauerinnen und Erlauer!

Im Jahre 2010 habe ich erstmals für den Seniorenbund eine Fahrt zur Faschingssitzung der Döblinger Faschingsgilde organisiert.

Die Veranstaltung fand an einem Sonntag um 17 Uhr in Döbling statt. Wir fuhren mit dem Autobus der Firma Winter um 15 Uhr in Erlauf weg und waren um 22 Uhr 30 wieder zu Hause. Da diese Veranstaltung (ähnlich dem Villacher Fasching) bei den Besuchern sehr

gut ankam, möchte ich einen Besuch im kommenden Fasching 2011 einem größeren Kreis, vor allem auch jüngeren ErlauerInnen ermöglichen.

Da der Kartenverkauf für die 7 Veranstaltungen (6 abends und 1 am Nachmittag) im September beginnt und die Karten immer sofort ausverkauft sind, muss ich jetzt schon um telefonische Voranmeldung bitten. Ich kann maximal 37 Karten zum Preis von € 20,- bekommen, da wir im Bus nicht mehr Personen unterbringen. Der Veranstaltungssaal ist auch für Gehbehinderte leicht erreichbar, der Bus hält direkt davor und es sind nur wenige Stufen zu überwinden.

Wer also im Fasching, genau gesagt am **Sonntag, den 20. Februar 2011** einen lustigen Nachmittag mit viel Musik, Kabarett und Tanz erleben möchte, soll sich möglichst schnell melden. Anmeldung unter Tel. 0650/3030642 (Vzbgm. Helga Sedlacek) oder am Gemeindeamt unter Tel. 6221.

Vzbgm. Helga Sedlacek

## Termine

19.08.10	16:00 Uhr	Ferienspiel der Mütterrunde Erlauf, LineDance für Kinder in der VS
21.08.10	15:00 Uhr	Sautrogregatta der FPÖ Erlauf
28.+29.08.10		Fest der FF Knocking- Rappersdorf
03.-05.09.10		Kleinregions- Tennisdoppelmeisterschaften in Erlauf
07.09.10	18:00 Uhr	Sprechstunde der Sozialombudsfr. Frau Kellermann, Gemeindehaus
11.09.10		Beachvolleyballturnier
12.09.10	11:00 Uhr	Familienwandertag der SPÖ Erlauf
14.09.10	11:00 Uhr	Elternberatung, Mutterberatungsstelle im Gemeindehaus
16.09.10	16:30 Uhr	Beginn Kleinkinderturnen im Turnsaal der Volksschule
18.+19.09.10	19:00/10:00	Oktoberfest im GH s`Mostlandl
19.09.10		Blasmusikwallfahrt der TKE in Maria Taferl
25.09.10	16:00 Uhr	Sturmheuriger der ÖVP Erlauf im Binderlehner Stadl

### „A weng zum Denga - vül zum Lachen“

Gemütlicher Nachmittag mit musikalischer Umrandung am 05.09.2010 um 14:30 Uhr im Gasthaus Schönauer.

## Termine Fußball

21.08.10 - 17:30 Uhr	Pöchlarn - Erlauf
27.08.10 - 16:00 Uhr	U10, Erlauf- Münichreith
27.08.10 - 17:30 Uhr	U12, Erlauf - Waidhofen/Ybbs
28.08.10 - 17:30 Uhr	Erlauf - Frankenfels
04.09.10 - 10:30 Uhr	U13, Erlauf - Sarling
04.09.10 - 16:30 Uhr	Ferschnitz - Erlauf
10.09.10 - 17:00 Uhr	U12, Erlauf - Ybbs
11.09.10 - 16:30 Uhr	Erlauf - Kirnberg
18.09.10 - 16:00 Uhr	Krummnußbaum - Erlauf
23.09.10 - 15:45 Uhr	U12 Erlauf - Neumarkt
25.09.10 - 16:00 Uhr	SVE - Rabenstein